

- 1 Entfernen Sie die serienmäßigen Sprühaufsätze.
- 2 Setzen Sie die Waschdüse in die Öffnung der Motorhaube ein.
- 3 Bringen Sie die Unterlegscheibe, den Federring und die Plastikmutter auf das Gewinde der Waschdüse auf. Achten Sie darauf, dass die Befestigungsmutter nur handfest angezogen ist.
- 4 Schieben Sie den Originalschlauch oder das beiliegende Schlauchstück auf und verbinden Sie es mit der serienmäßigen Wasserzuleitung. Das Aufschieben des Schlauches wird erleichtert, wenn Sie ihn mit ca. 40°C warmem Wasser (ggf. Zusatz von Spülmittel) erwärmen.

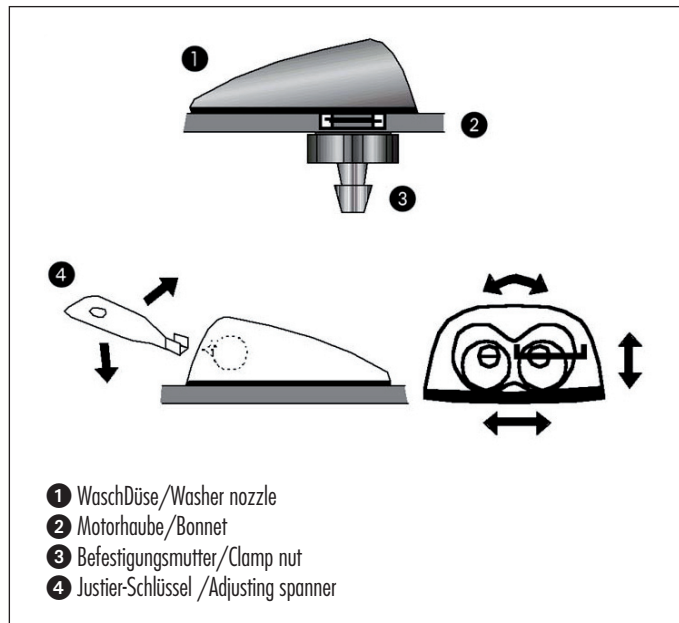
#### Hinweise:

Der Schlauch sollte nicht geknickt oder durch Scheuern beschädigt werden. Überprüfen Sie vor Fahrtantritt und in regelmäßigen Abständen den festen Sitz der Waschdüsen und der Zuleitungsschläuche. Achten Sie darauf, dass die eingesetzten Waschdüsen keine anderen Teile unter der Motorhaube beeinträchtigen und dass keine Werkzeuge o.ä. nach der Montage unter der Motorhaube verbleiben.

- 1 Remove the standard spray caps.
- 2 Place the water nozzle into the opening on the bonnet.
- 3 Put the washer, the snap ring and the plastic nut on the thread of the water nozzle. Tighten the clamp nut by hand only.
- 4 Slide on the original tube or the tube adapter provided and connect it to the standard water supply. It will be easier to attach the tube if it is first heated in water with a temperature of approx. 40°C (adding soap liquid if necessary).

#### Please note:

The tube should not be bent or damaged by chafing. Check that the washer nozzles and the connecting tubes are firmly in place before you drive off and at regular intervals thereafter. Please ensure that the washer nozzles used do not interfere with any other parts under the bonnet and that no tools or other materials are left under the bonnet after the installation work has been completed.



SPLASH

WASCHDÜSEN

**FOLIATEC.com**

## MONAGEANLEITUNG • INSTALLATION INSTRUCTION

SPLASH

WASHERNOZZLES

FOLIATEC BöhM GmbH & Co Vertriebs KG  
Neumeyerstr. 70, 90411 Nürnberg, Germany  
Tel.: +49(0)911/97544-0  
Fax: +49(0)911/97544-333  
techsupport@foliatec.de  
www.foliatec.com

**Benötigtes Werkzeug:**

Blechscher, Metermaß, evtl.  
Glasfaserspachtelmasse, evtl.  
Blechschrauben mit passenden  
Unterlegscheiben sowie Schraubenzieher

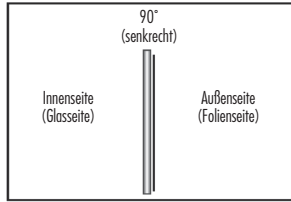
- 1 Zu verkleidende Öffnung ausmessen.
- 2 Zuschneiden des ALU-RENNGitters auf die entsprechende Größe mit einem Übermaß von 1,5 bis 2,0cm.
- 3 Vorbereiten des Gitters auf den Einbau (evtl. biegen). Auf rechtwinkligen bzw. geraden Verlauf der Gittermaschen achten.
- 4 Gegebenenfalls Durchführen von Lackierarbeiten (in Racing- oder Wagenfarbe).
- 5 **Befestigung des Gitters:**
  - a. Einspachteln des Überhangstückes des Gitters mit Glasfaserspachtelmasse.
  - oder
  - b. Herstellung einer Halterung (Bohrfutter) mit der Glasfaserspachtelmasse.

Nach Durchtrocknung Halterung planschleifen.  
Bohrung eines Montageschachtes (Größe des Bohrloches muß zu den Blechschrauben passen).  
Blechschrauben mit entsprechenden Unterlegscheiben mit überstehender Gittermasche anschrauben.

**Hinweis:**

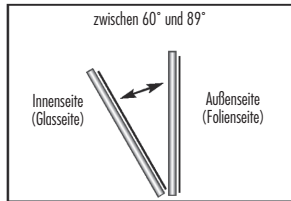
Bei Anbringung Renngitter Versionen Flames, Biohazard und Radio aktiv vor Lufteinlässen muß darauf geachtet werden, dass die Belüftung ausreichend ist. Andernfalls kann es je nach Anbringungsort beispielsweise zur Überhitzung des Motors/Motorschaden oder zum Ausfall der Bremsanlage kommen. Der Hersteller übernimmt in solchen Fällen keine Garantie!

Für die BRD gilt: Nicht zulässig im Bereich der StVZO.



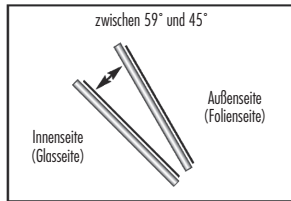
**Installation auf senkrechten Flächen**

Die Materialgarantie (Abschälen, Rissbildung (Haarrisse), Auflösung des Folienlaminats, Demetallisierung) für außen installierte Folien beträgt zwei Jahre ab Installationszeitpunkt.



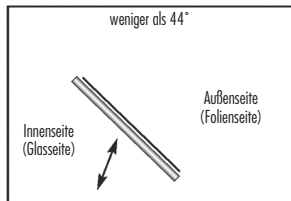
**Installation auf Flächen mit einem Neigungswinkel zwischen 60° und 89°**

Die Materialgarantie (Abschälen, Rissbildung (Haarrisse), Auflösung des Folienlaminats, Demetallisierung) für außen installierte Folien beläuft sich auf ein Jahr ab Installationszeitpunkt.



**Installation auf Flächen mit einem Neigungswinkel zwischen 59° und 45°**

Die Materialgarantie (Abschälen, Rissbildung (Haarrisse), Auflösung des Folienlaminats, Demetallisierung) für außen installierte Folien beläuft sich auf ein Jahr ab Installationszeitpunkt.



**Installation auf Flächen mit einem Neigungswinkel unter 44°**

Es wird **keine** Materialgarantie (Abschälen, Rissbildung (Haarrisse), Auflösung des Folienlaminats, Demetallisierung) für außen installierte Folien gewährt.

**1 Installation adhesive**

The same acrylic resin glues is used in both building films and automotive window films. When the protective film is peeled back, the adhesive surface will feel slightly sticky even when dry (Take care not to leave finger prints on the adhesive system, as these will remain visible after assembly.)

**2 Guarantee**

FOLIATEC® provides a three-year guarantee for building films, limited to the material properties of the building films used.

For the guarantee to be valid, the films must be fitted by a professionally trained installation partner.

The material guarantee covers peeling, cracking (hairline cracks), disintegration of the film laminate and demetallisation in the film laminate.

The FOLIATEC® guarantee is based on the IWFA information and instructions: „Visual Quality Standard for applied window film“, as in May 1999 (www.iwfa.com).

**3 Disqualification of claim**

With current technology, external films do not have the same life expectancy as internal films due to the severe stresses to which they are subject (dependant on UV intensity, air pollution, fitted angle etc.).

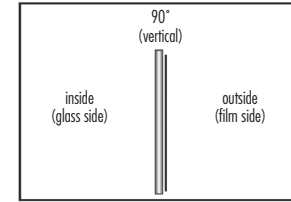
**The following grounds lead to disqualification of a claim:**

- Non-conformance of fitting solvent with specified mixing ratio (distilled water + JOY). Please see printed on product.
- Film fitted to synthetic panes, tinted or coloured sheet glass, wired glass, decorated glass, structured glass, triple glazing.
- Layering of two or more films over another.
- Film fitted on single glazing larger than 10m<sup>2</sup>, double glazing larger than 4m<sup>2</sup> or on clear glass thicker than 9 mm.

**4 Recommendations**

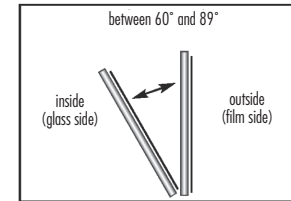
To fit building films to all non-opening, double or triple insulated glass units (glass structure), outer installation is recommended.

When fitting external building films, we recommend sealing the raw edges with clear varnish or transparent silicone.



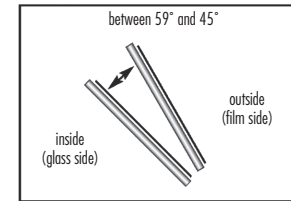
**Fitting on vertical panes**

The material guarantee (peeling, cracking (hairline cracks), disintegration of the film laminate and demetallisation) for external films expires two years after the date of installation.



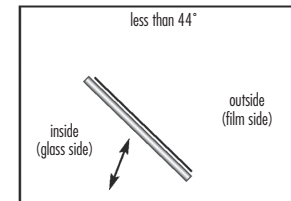
**Fitting on panes at an angle between 60° and 89°**

The material guarantee (peeling, cracking (hairline cracks), disintegration of the film laminate and demetallisation) for external films expires one year after the date of installation.



**Fitting on panes at an angle between 59° and 45°**

The material guarantee (peeling, cracking (hairline cracks), disintegration of the film laminate and demetallisation) for external films expires one year after the date of installation.



**Fitting on panes at an angle of less than 44°**

There is **no** material guarantee (peeling, cracking (hairline cracks), disintegration of the film laminate and demetallisation) for external films.